

1. lpp. no 15  
Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
Stājas spēkā no: 24.06.2020  
PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
Top Tec 4100 5W-40

## Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

### 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

#### 1.1 Produkta identifikators

#### Top Tec 4100 5W-40

#### 1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi:

Motoreļļa

Lietošanas nozare [SU]:

SU 3 - Rūpnieciskie lietojumi. Atsevišķu vielu izmantošana vai to izmantošana preparātos rūpniecības zuņējumos.

SU21 - Patēriņa lietojumi. Privātas mājsaimniecības (= sabiedrība = patērētāji)

SU22 - Profesionālie lietojumi. Visi sabiedrībai pieejamie pakalpojumi (pārvalde, izglītība, izklaide, pakalpojumi, amatnieku darbs)

Produkta ķīmiskā kategorija [PC]:

PC17 - Hidrauliskie šķidrums

PC24 - Ziežvielas, tauki un atdalītājlīdzekļi

Procesu kategorija [PROC]:

PROC 1 - Ķīmisko vielu ražošana vai rafinēšana slēgtā procesā bez iedarbības iespējamības vai procesiem ar līdzvērtīgiem turēšanas nosacījumiem.

PROC 2 - Ķīmisko vielu ražošana vai rafinēšana slēgtā, nepārtrauktā procesā ar neregulāru kontrolētu iedarbību vai procesiem, ievērojot līdzvērtīgus aizsargpasākumus.

PROC 8a - Vielas vai maisījuma pārvietošana (iekraušana un izkraušana) šim nolūkam neparedzētās iekārtās

PROC 8b - Vielas vai maisījuma pārvietošana (iekraušana un izkraušana) šim nolūkam paredzētās iekārtās

PROC 9 - Vielas vai maisījumu pārvietošana mazos konteineros (šim nolūkam paredzētā iepildīšanas līnijā, ieskaitot svēršanu)

PROC20 - Funkcionālo šķidrumu izmantošana mazās ierīcēs

Izstrādājumu kategorijas [AC]:

AC99 - Nav nepieciešams.

Izdalīšanās vidē kategorija [ERC]:

ERC 4 - Nereaģējošu apstrādes palīgvielu rūpnieciska izmantošana ražotnē (nekļūs par izstrādājuma sastāvdaļu vai uz tā virsmas)

ERC 7 - Funkcionālo šķidrumu rūpnieciskā lietošana

ERC 9a - Funkcionālo šķidrumu lietojums lielos apmēros telpās

ERC 9b - Funkcionālo šķidrumu lietojums lielos apmēros āra apstākļos

#### Tādi, ko neiesaka izmantot:

Šobrīd informācija nav pieejama.

#### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

Speciālista e-pasta adrese: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - lūgums NEIZMANTOT drošības datu lapu pieprasīšanai.

#### 1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

#### Ārkārtas situāciju informācijas dienests / oficiāla padomdevēja struktūra:

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: 112.

Toksikoloģijas un sepses klīnikas Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, pieejams 24 h diennaktī: +371 67042473.

#### Uzņēmuma avārijas tālrunis:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

2. lpp. no 15

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
 Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
 Stājas spēkā no: 24.06.2020  
 PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
 Top Tec 4100 5W-40

## 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

### 2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana

#### Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

Maisījums nav klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) nozīmē.

### 2.2 Etiķetes elementi

#### Marķējums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

EUH208-Satur C14-16-18 Alkilfenols. Var izraisīt alerģisku reakciju.  
 EUH210-Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

### 2.3 Citi apdraudējumi

Maisījums nesatur vPvB vielas (vPvB = ļoti noturīgas, ļoti bioakumulatīvas) vai neietilpst Regulas (EK) 1907/2006 pielikumā XIII (< 0,1 %).  
 Maisījums nesatur PBT vielas (PBT = noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas) vai neietilpst Regulas (EK) 1907/2006 pielikumā XIII (< 0,1 %).  
 Produkts uz ūdens virsmas var veidot plēvi, kas var traucēt skābekļa apmaiņu.  
 Oglūdeņraži var negatīvi ietekmēt ūdens vidi.

## 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

### 3.1 Vielas

n.l.

### 3.2 Maisījumi

| Smērēļļas (naftas), C20-50, hidroattīrītas neitrālas, uz eļļas bāzes    |                       |
|---|-----------------------|
| Reģistrācijas numurs (REACH)  | 01-2119474889-13-XXXX |
| Index   | 649-483-00-5          |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                  | 276-738-4             |
| CAS   | 72623-87-1            |
| % diapazons   | 1-<10                 |
| Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti | Asp. Tox. 1, H304     |

| Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti                      |                       |
|---|-----------------------|
| Reģistrācijas numurs (REACH)  | 01-2119484627-25-XXXX |
| Index   | 649-467-00-8          |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                  | 265-157-1             |
| CAS   | 64742-54-7            |
| % diapazons   | 0,5-<5                |
| Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti | Asp. Tox. 1, H304     |

| Destilāti (naftas), viegie parafīnu, hidroattīrīti                      |                       |
|---|-----------------------|
| Reģistrācijas numurs (REACH)  | 01-2119487077-29-XXXX |
| Index   | 649-468-00-3          |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                  | 265-158-7             |
| CAS   | 64742-55-8            |
| % diapazons   | 0,5-<5                |
| Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti | Asp. Tox. 1, H304     |

Klasificējot un marķējot produktu, var būt jāņem vērā piesārņojums, testa dati vai cita papildinformācija.

H frāzes / bīstamības apzīmējumus un klasificēšanu (GHS/CLP) skatīt 16.iedaļā.

Šajā sadaļā minētās vielas ir nosauktas atbilstoši savai faktiskajai precīzajai klasifikācijai!

Tas nozīmē, ka šeit uzrādītajā klasifikācijā ir ņemtas vērā visas drošības prasības, kas attiecas uz Regulas (EK) 1272/2008 (CLP) VI pielikuma 3.1. tab. minētajām vielām un ir tur norādītas.

## 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

3. lpp. no 15

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
Stājas spēkā no: 24.06.2020  
PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
Top Tec 4100 5W-40

#### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Neatliekamās palīdzības sniedzējam ievērot individuālo aizsardzību!  
Nekādā gadījumā nesamaņā esošai personai neliet mutē jebkādu šķidrums!

##### leelpošana

Aizgādāt personu no bīstamās zonas.

Nodrošināt personai svaigā gaisā padevi un atkarībā no simptomiem meklēt medicīnisko palīdzību.

##### Saskare ar ādu

Nekavējoties novilkt notraipīto, piesūcināto apģērbu, rūpīgi mazgāt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm, ja rodas ādas kairinājums (apsārtums utt.), konsultēties ar ārstu.

##### Saskare ar acīm

Izņemt kontaktlēcas.

Vairākas minūtes rūpīgi skalot ar lielu daudzumu ūdens un atbilstošā gadījumā meklēt medicīnisko palīdzību.

##### Norīšana

Muti rūpīgi izskalot ar ūdeni.

Neizraisīt vemšanu, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.

#### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta

Ja tas ir atbilstoši, aizkavētās izpausmes simptomi un iedarbība ir atrodama 11. nodaļā vai pie iekļūšanas ceļiem 4.1. nodaļā.

Var rasties:

Kairina acis

Ilgstošanas iedarbības gadījumā:

Ādas izžūšana.

Kairina ādu.

Eļļas miglas veidošanās gadījumā:

Kairina elpošanas sistēmu

Norijot:

Slikta dūša

Kuņģa-zarnu trakta funkciju traucējumi

Vemšana

Noteiktos gadījumos saindēšanās simptomi var parādīties tikai pēc ilgāka laika/pēc vairākām stundām.

#### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

n.p.

### 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

#### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

##### Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

CO<sub>2</sub>

Putas

Sausais ugunsdzēsības līdzeklis

##### Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Pilna ūdens strūkļa

#### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Degšanas gadījumā var veidoties:

Sērūdeņradis

Oglekļa oksīdi

Nitrogēna oksīdi

Sēra oksīdi

Toksiski pirolīzes produkti.

Karsts produkts veido degošus tvaikus.

#### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Neieelpot sprādziena un degšanas laikā izdalījušās gāzes.

Elpošanas orgānu aizsarglīdzeklis ar neatkarīgu gaisa padevi.

Uguns apdraudētās tvertnes atdzēsēt ar ūdeni.

Likvidēt ugunsdzēsībai izmantoto, piesārņoto ūdeni, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības.

### 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

#### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

4. lpp. no 15  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
 Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
 Stājas spēkā no: 24.06.2020  
 PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
 Top Tec 4100 5W-40

Izvairīties no saskares ar acīm un ādu, kā arī no ieelpošanas.  
 Atbilstošā gadījumā ievērot pastāvošo paslīdēšanas risku.  
 Nenēsāt kabatās ar produktu piesūcinātas tīrīšanas lupatas.

## 6.2 Vides drošības pasākumi

Ja veidojas lielāka noplūde, to norobežot.  
 Likvidēt sūci, ja tas ir iespējams bez riska.  
 Aizliegts izliet kanalizācijā.  
 Izvairīties no vielas iekļūšanas virszemes ūdeņos, gruntsūdeņos un augsnē.

## 6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

Atbilstošā gadījumā nepieciešams veikt pasākumus pret elektrostatisko uzlādēšanos.

## 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Individuālās aizsardzības līdzekļi, skatīt 8.iedaļu, apsvērumi saistībā ar iznīcināšanu, skatīt 13.iedaļu

# 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

Atbilstošā informācija papildus šajā iedaļā sniegtajai pieejama 8. un 6.1 iedaļā.

## 7.1 Piesardzība drošai lietošanai

### 7.1.1 Vispārējie ieteikumi

Gādāt par labu telpu ventilāciju.  
 Darba telpā aizliegts ēst, dzert, smēķēt un uzglabāt pārtikas produktus.  
 Ievērot uz etiķetes un lietošanas instrukcijā minētos norādījumus.  
 Atbilstošā gadījumā nepieciešams veikt pasākumus pret elektrostatisko uzlādēšanos.  
 Nesasildīt līdz temperatūrām, kas ir tuvu uzliesmojuma punktam.

### 7.1.2 Norādes par vispārējo higiēnu darbavietā

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.  
 Pirms pauzēm un darba beigās nomazgāt rokas.  
 Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību.  
 Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbus un aizsardzības līdzekļus.

## 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Neuzglabāt produktu koridoros un kāpņu telpās.  
 Uzglabāt produktu oriģinālajos iepakojumos un noslēgtā veidā.  
 Uzglabāt no mitruma aizsargātā vietā aizvērtā veidā.  
 Sargāt no saules staru un siltuma iedarbības.

## 7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Šobrīd informācija nav pieejama.

# 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

## 8.1 Pārvaldības parametri

| Vielas ķīmiskais nosaukums |                               | Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti | % diapazons:0,5-<br><5 |
|----------------------------|-------------------------------|--|------------------------|
| AER:                       | 200 mg/m3 (vaitspirts)        | AER1:  | 300 mg/m3 (vaitspirts) |
| Pārraudzības procedūras:   |                               | - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)        | ---                    |
|                            |                               | - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)           |                        |
|                            |                               | - Compur - KITA-187 S (551 174)                    |                        |
| BER:                       | ---                           | Cita informācija: ---                              |                        |
| Vielas ķīmiskais nosaukums |                               | Minerāleļļas migla                                 | % diapazons:           |
| AER:                       | 5 mg/m3 (naftas minerāleļļas) | AER1:  | ---                    |
| Pārraudzības procedūras:   |                               | - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)               |                        |
| BER:                       | ---                           | Cita informācija: ---                              |                        |

| Smēreļļas (naftas), C20-50, hidroattīrītas neitrālas, uz eļļas bāzes |  |                     |                |                     |            |          |
|--|--|---------------------|----------------|---------------------|------------|----------|
| Pielietojuma joma  | Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids | Ietekme uz veselību | Atslēgas vārds | Skaitlis kā vērtība | Mērvienība | Piezīmes |
|  | Cilvēks – orāli                          |                     | PNEC           | 9,33                | mg/kg feed |          |

5. lpp. no 15  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
 Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
 Stājas spēkā no: 24.06.2020  
 PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
 Top Tec 4100 5W-40

|                           |                     |                           |      |     |                   |     |
|---------------------------|---------------------|---------------------------|------|-----|-------------------|-----|
| Patērētājs                | Cilvēks – ieelpojot | Ilglaicīga, lokāls efekts | DNEL | 1,2 | mg/m <sup>3</sup> | 24h |
| Strādnieks / darba ņēmējs | Cilvēks – ieelpojot | Ilglaicīga, lokāls efekts | DNEL | 5,4 | mg/m <sup>3</sup> | 8h  |

| Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti |  |                           |                |                     |                   |          |
|--|--|---------------------------|----------------|---------------------|-------------------|----------|
| Pielietojuma joma                                  | Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids | Ietekme uz veselību       | Atslēgas vārds | Skaitlis kā vērtība | Mērvienība        | Piezīmes |
|  | Vide – orāli (dzīvnieku barība)          |                           | PNEC           | 9,33                | mg/kg             |          |
| Patērētājs   | Cilvēks – ieelpojot                      | Ilglaicīga, lokāls efekts | DNEL           | 1,2                 | mg/m <sup>3</sup> | 24h      |
| Strādnieks / darba ņēmējs                          | Cilvēks – ieelpojot                      | Ilglaicīga, lokāls efekts | DNEL           | 5,58                | mg/m <sup>3</sup> | 8h       |

| Destilāti (naftas), viegie parafīnu, hidroattīrīti |  |                               |                |                     |                   |          |
|--|--|-------------------------------|----------------|---------------------|-------------------|----------|
| Pielietojuma joma                                  | Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids | Ietekme uz veselību           | Atslēgas vārds | Skaitlis kā vērtība | Mērvienība        | Piezīmes |
|  | Vide – orāli (dzīvnieku barība)          |                               | PNEC           | 9,33                | mg/kg feed        |          |
| Patērētājs   | Cilvēks – ieelpojot                      | Ilglaicīga, lokāls efekts     | DNEL           | 1,19                | mg/m <sup>3</sup> |          |
| Patērētājs   | Cilvēks – orāli                          | Ilglaicīga, sistēmisks efekts | DNEL           | 0,74                | mg/kg bw/day      |          |
| Strādnieks / darba ņēmējs                          | Cilvēks – caur ādu                       | Ilglaicīga, sistēmisks efekts | DNEL           | 0,97                | mg/kg bw/day      |          |
| Strādnieks / darba ņēmējs                          | Cilvēks – ieelpojot                      | Ilglaicīga, sistēmisks efekts | DNEL           | 2,7                 | mg/m <sup>3</sup> |          |

AER = Aroda ekspozīcijas robežvērtība, 8 st  
 (8) = Ieelpojamā frakcija (Direktīva 2017/164/EU, Direktīva 2004/37/EK). (9) = Frakcija, kas var nonākt elpceļos (Direktīva 2017/164/EU, Direktīva 2004/37/EK). (11) = Ieelpojamā frakcija (Direktīva 2004/37/EK). (12) = Ieelpojamā frakcija. Ieelpojamā frakcija tajās dalībvalstīs, kas šīs direktīvas spēkā stāšanās dienā īsteno biomonitoringa sistēmu ar bioloģisko robežvērtību, kas nepārsniedz 0,002 mg Cd/g kreatinīna urīnā (Direktīva 2004/37/EK). | AERĪ = Aroda ekspozīcijas robežvērtība īslaicīgā  
 (8) = Ieelpojamā frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frakcija, kas var nonākt elpceļos (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Īslaicīgas iedarbības robežvērtība attiecībā uz vienas minūtes bāzes laikposmu (2017/164/EU). | BER = Bioloģiskās ekspozīcijas rādītājs | Cita informācija: Āda = Piebilde par ādu pie robežvērtības iedarbības darbavietā norāda uz varbūtēju ievērojamu uzņemšanu caur ādu.  
 (13) = Viela var izraisīt ādas un elpceļu sensibilizāciju (Direktīva 2004/37/EK), (14) = Viela var izraisīt ādas sensibilizāciju (Direktīva 2004/37/EK).

## 8.2 Iedarbības pārvaldība

### 8.2.1 Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Nodrošināt labu ventilāciju. To var panākt, izmantojot vietējo gaisa atsūkšanu vai vispārējo ventilācijas sistēmu.  
 Ja tas nav pietiekami, lai nodrošinātu koncentrāciju zem arodekspozīcijas robežvērtības (AER, AERĪ, (AGW)), jālieto piemērots elpošanas orgānu aizsarglīdzeklis.  
 Attiecas tikai uz gadījumu, ja ekspozīcijas robežvērtības šeit ir noteiktas.  
 Lai pārbaudītu attiecīgo aizsardzības pasākumu efektivitāti, piemērotās vērtēšanas procedūrās ir iekļautas noteikšanas metodes ar vai bez mērījumiem.  
 Tādas ir aprakstītas, piem., standartā EN 14042.  
 EN 14042 "Darba vides gaisa. Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko darba vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai".

### 8.2.2 Tādi individuālās aizsardzības pasākumi kā individuālās aizsardzības līdzekļi

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.  
 Pirms pauzēm un darba beigās nomazgāt rokas.  
 Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību.  
 Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

Acu/sejas aizsardzība:  
 Ja pastāv šķakstīšanās draudi, cieši noslēdzošas aizsargbrilles (EN 166) ar sānu aizsargiem.

Ādas aizsardzība - roku aizsardzība:  
 Pret eļļu izturīgi aizsargcimdi (EN 374)  
 Ieteicams  
 Aizsargcimdi no nitrila (EN 374).  
 Aizsardzības (caursūkšanās) laiks minūtēs:

6. lpp. no 15  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
 Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
 Stājas spēkā no: 24.06.2020  
 PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
 Top Tec 4100 5W-40

>480  
 Minimālais pārklājuma biezums mm:  
 0,5  
 Ieteicams izmantot roku aizsargkrēmu.  
 Norādītie caursūkšanās laiki saskaņā ar EN 16523-1 nav pārbaudīti reālos apstākļos.  
 Ieteicams maksimālais lietošanas laiks, kas atbilst 50% no caursūkšanās laika.

Ādas aizsardzība - citi:  
 Darba aizsargapģērbs (piem. aizsargapavi EN ISO 20345, darba apģērbs ar garām piedurknēm.).

Elpošanas aizsardzība:  
 Parasti nav nepieciešams.  
 Elļas miglas veidošanās gadījumā:  
 Filtrs A P2 (EN 14387), identifikācijas krāsa brūna, balta  
 Ievērojot elpošanas orgānu aizsarglīdzekļu ekspluatācijas ilguma ierobežojumus.

Termiska bīstamība:  
 Nav piemērojams

Papildus informācija par roku aizsardzību - nav veikti testi.  
 Izvēle attiecībā uz maisījumiem izdarīta, pamatojoties uz pieejamo informāciju, kā arī informāciju par sastāvdaļām.  
 Attiecībā uz vielām veiktā izlase tika izdarīta, pamatojoties uz cimdņu izgatavotāja sniegto informāciju.  
 Cimdņu materiāla galīgā izvēle ir jāveic, ņemot vērā laiku, cik ilgi materiālam ir aizsargfunkcijas, apjomu, kādā produkts iedarbojas uz ādu un iedarbības ilgumu.  
 Piemērotu cimdņu izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes kritērijiem un var atšķirties atkarībā no ražotāja.  
 Attiecībā uz maisījumiem cimdņu materiāla izturība iepriekš nav aprēķināma, tāpēc pirms lietošanas tā ir jāpārbauda.  
 Precīzu informāciju par laiku, cik ilgi cimdņu materiālam ir aizsargfunkcijas, var saņemt no aizsargcimdņu ražotāja un to ir jāievēro.

### 8.2.3 Vides riska pārvaldība

Šobrīd informācija nav pieejama.

## 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Agregātvienība:                                     | Šķidrums                        |
| Krāsa:  | brūna                           |
| Smarža:   | Raksturīga                      |
| Smaržas sliekšnis:                                  | Nav noteikts                    |
| pH-vērtība:   | Nav noteikts                    |
| Kušanas/sasalšanas temperatūra:                     | Nav noteikts                    |
| Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons: | Nav noteikts                    |
| Uzliesmošanas temperatūra:                          | 236 °C                          |
| Iztvaikošanas ātrums:                               | Nav noteikts                    |
| Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm):              | n.l.                            |
| Zemākā sprādzienbīstamības robeža:                  | Nav noteikts                    |
| Augšējā sprādzienbīstamības robeža:                 | Nav noteikts                    |
| Tvaika spiediens:                                   | Nav noteikts                    |
| Tvaika blīvums (gais = 1):                          | Nav noteikts                    |
| Blīvums:  | 0,855 g/ml                      |
| Tilpuma blīvums:                                    | n.l.                            |
| Šķīdība:  | Nav noteikts                    |
| Šķīdība ūdenī:                                      | Nešķīstoša                      |
| Sadalījuma koeficients (n-oktānols/ūdens):          | Nav noteikts                    |
| Pašizdegšanās temperatūra:                          | Nav noteikts                    |
| Noārdīšanās temperatūra:                            | Nav noteikts                    |
| Viskozitāte:  | 88,6 mm <sup>2</sup> /s (40°C)  |
| Viskozitāte:  | 14,4 mm <sup>2</sup> /s (100°C) |
| Sprādzienbīstamība:                                 | Produkts nav sprādzienbīstams.  |
| Oksidēšanas īpašības:                               | Nē                              |

### 9.2 Cita informācija

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| Sajaukšanās spēja:             | Nav noteikts |
| Šķīdība taukos / šķīdinātājos: | Nav noteikts |
| Elektrovadītspēja:             | Nav noteikts |

7. lpp. no 15  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
 Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
 Stājas spēkā no: 24.06.2020  
 PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
 Top Tec 4100 5W-40

Virsmas spraigums:  
 Šķīdinātāju daudzums:

Nav noteikts  
 Nav noteikts

## 10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

### 10.1 Reaģētspēja

Produkts nav testēts.

### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Stabils, ja tiek glabāts un lietots pareizi.

### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Nenoārdās, ja tiek lietots saskaņā ar nosacījumiem.

### 10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās

Sargāt no mitruma.

Sakaršana, atklātas liesmas, uguns avoti

### 10.5 Nesaderīgi materiāli

Izvairīties no saskares ar stipriem oksidācijas līdzekļiem.

Izvairīties no saskares ar stiprām skābēm.

### 10.6 Bīstami noārdīšanās produkti

Pareizas lietošanas gadījumā sadalīšanās nenotiek.

## 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

### 11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

Varbūtējo plašāko informāciju par ietekmi uz veselību skatīt 2.1. nod. (Iedalījums).

| Top Tec 4100 5W-40  |                |         |         |           |                  |         |
|---|----------------|---------|---------|-----------|------------------|---------|
| Toksiskums / iedarbība  | Kritērija mērs | Vērtība | Vienība | Organisms | Pārbaudes metode | Piezīme |
| Akūtā toksicitāte, orālā:   |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Akūtā toksicitāte, dermālā:   |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Akūtā toksicitāte, ieelpojot:   |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Kodīgums/kairinājums ādai:  |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Nopietns acu bojājums/kairinājums:                                      |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Elpceļu vai ādas sensibilizācija:                                       |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Šūnu mutācija:  |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Kancerogēnums:  |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:                                    |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība (STOT-SE): |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):   |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Bīstamība ieelpojot:  |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |
| Simptomi:   |                |         |         |           |                  | n.p.d.  |

| Smērēļļas (naftas), C20-50, hidroattīrītas neitrālas, uz eļļas bāzes |                |         |         |           |                                      |         |
|--|----------------|---------|---------|-----------|--------------------------------------|---------|
| Toksiskums / iedarbība   | Kritērija mērs | Vērtība | Vienība | Organisms | Pārbaudes metode                     | Piezīme |
| Akūtā toksicitāte, orālā:  | LD50           | >5000   | mg/kg   | Žurka     | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)       |         |
| Akūtā toksicitāte, dermālā:  | LD50           | >5000   | mg/kg   | Trusis    | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)     |         |
| Akūtā toksicitāte, ieelpojot:  | LC50           | >5,53   | mg/l/4h | Žurka     | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) |         |

8. lpp. no 15  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
 Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
 Stājas spēkā no: 24.06.2020  
 PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
 Top Tec 4100 5W-40

|   |  |  |  |             |  |   |
|---|--|--|--|-------------|--|---|
| Kodīgums/kairinājums ādai:  |  |  |  | Trusis      | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                   | Nav kairinošs, Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu. |
| Nopietns acu bojājums/kairinājums:                                    |  |  |  | Trusis      | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Nav kairinošs   |
| Elpceļu vai ādas sensibilizācija:                                     |  |  |  | Jūrascūciņa | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Nē (saskare ar ādu)   |
| Šūnu mutācija:  |  |  |  |             | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negatīva  |
| Šūnu mutācija:  |  |  |  |             | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)       | Negatīva  |
| Šūnu mutācija:  |  |  |  |             | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Negatīva  |
| Šūnu mutācija:  |  |  |  |             | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)          | Negatīva  |
| Kancerogēnums:  |  |  |  |             | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                             | Negatīva  |
| Kancerogēnums:  |  |  |  |             | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)   | Negatīva  |
| Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:                                  |  |  |  |             | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Negatīva  |
| Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:                                  |  |  |  |             | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)  | Negatīva  |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): |  |  |  |             | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Negatīva  |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): |  |  |  |             | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)              | Negatīva  |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): |  |  |  |             | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)           | Negatīva  |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): |  |  |  |             | OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)         | Negatīva  |
| Bīstamība ieelpojot:  |  |  |  |             |  | Asp. Tox. 1   |

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti**

| Toksiskums / iedarbība        | Kritērija mērs | Vērtība | Vienība | Organisms | Pārbaudes metode                                     | Piezīme                           |
|-------------------------------|----------------|---------|---------|-----------|--|-----------------------------------|
| Akūtā toksicitāte, orālā:     | LD50           | >5000   | mg/kg   | Žurka     | OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixe Dose Procedure) | analogs secinājums                |
| Akūtā toksicitāte, dermālā:   | LD50           | >5000   | mg/kg   | Trusis    | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                     | analogs secinājums                |
| Akūtā toksicitāte, ieelpojot: | LC50           | 5,53    | mg/l/4h | Žurka     | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                 | Aerosol                           |
| Kodīgums/kairinājums ādai:    |                |         |         | Trusis    | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)         | Nav kairinošs, analogs secinājums |



9. lpp. no 15  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
 Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
 Stājas spēkā no: 24.06.2020  
 PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
 Top Tec 4100 5W-40

|   |       |      |       |                        |  |   |
|---|-------|------|-------|------------------------|--|---|
| Nopietns acu bojājums/kairinājums:                                    |       |      |       | Trusis                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Nav kairinošs, analogs secinājums       |
| Elpceļu vai ādas sensibilizācija:                                     |       |      |       | Jūrascūciņa            | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Nē (saskare ar ādu), analogs secinājums |
| Šūnu mutācija:  |       |      |       | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negatīva, analogs secinājums            |
| Šūnu mutācija:  |       |      |       | Zīdītājs               | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)       | Negatīva, analogs secinājums            |
| Šūnu mutācija:  |       |      |       | Pele                   | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)          | Negatīva, analogs secinājums            |
| Šūnu mutācija:  |       |      |       | Pele                   | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Negatīva, analogs secinājums            |
| Kancerogēnums:  |       |      |       | Pele                   | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                             | Negatīva, analogs secinājums            |
| Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:                                  |       |      |       | Žurka                  | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)  | Negatīva, analogs secinājums            |
| Toksiskums reproduktīvajai sistēmai (attīstības traucējumi):          |       |      |       | Žurka                  | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Negatīva, analogs secinājums            |
| Bīstamība ieelpojot:  |       |      |       |                        |  | Jā                                      |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): | LOAEL | 125  | mg/kg | Žurka                  | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | analogi secinājumi                      |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): | NOAEL | 1000 | mg/kg | Trusis                 | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)              | analogi secinājumi                      |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): | NOAEL | 0,22 | mg/l  | Žurka                  |  | Putekļi, Migla, analogi secinājumi      |

| <b>Destilāti (naftas), viegļie parafīnu, hidroattīrīti</b> |                       |                |                |                        |  |   |
|--|-----------------------|----------------|----------------|------------------------|--|---|
| <b>Toksiskums / iedarbība</b>                              | <b>Kritērija mērs</b> | <b>Vērtība</b> | <b>Vienība</b> | <b>Organisms</b>       | <b>Pārbaudes metode</b>                      | <b>Piezīme</b>                          |
| Akūtā toksicitāte, orālā:                                  | LD50                  | >5000          | mg/kg          | Žurka                  | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)               | analogi secinājumi                      |
| Akūtā toksicitāte, dermālā:                                | LD50                  | >5000          | mg/kg          | Trusis                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)             | analogi secinājumi                      |
| Akūtā toksicitāte, ieelpojot:                              | LC50                  | >5,53          | mg/l/4h        | Žurka                  | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)         | Aerosol, analogi secinājumi             |
| Kodīgums/kairinājums ādai:                                 |                       |                |                | Trusis                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Nav kairinošs, analogi secinājumi       |
| Nopietns acu bojājums/kairinājums:                         |                       |                |                | Trusis                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)    | Nav kairinošs, analogi secinājumi       |
| Elpceļu vai ādas sensibilizācija:                          |                       |                |                | Jūrascūciņa            | OECD 406 (Skin Sensitisation)                | Nē (saskare ar ādu), analogi secinājumi |
| Šūnu mutācija:   |                       |                |                | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)   | Negatīva, analogi secinājumi            |

10. lpp. no 15  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
 Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
 Stājas spēkā no: 24.06.2020  
 PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
 Top Tec 4100 5W-40

|   |       |      |            |          |  |  |
|---|-------|------|------------|----------|--|--|
| Šūnu mutācija:  |       |      |            | Židītājs | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)       | Negatīva, analogs secinājums<br>China se hamster |
| Kancerogēnums:  |       |      |            | Pele     | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                             | Negatīva, analogs secinājums<br>derma l          |
| Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:                                  | NOAEL | 1000 | mg/kg bw/d | Žurka    | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)  | analogu secinājums                               |
| Toksiskums reproduktīvajai sistēmai (attīstības traucējumi):          |       |      |            | Žurka    | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Negatīva, analogu secinājums                     |
| Bīstamība ieelpojot:  |       |      |            |          |  | Jā   |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): | NOAEL | 125  | mg/kg bw/d | Žurka    | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | analogu secinājums                               |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): | NOAEL | <30  | mg/kg bw/d | Žurka    | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)           | analogu secinājums                               |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): | NOAEL | 1000 | mg/kg      | Trusis   | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)              | analogu secinājums                               |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): | NOAEL | 0,05 | mg/l       | Žurka    | OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)         | Aerosol, analogu secinājums                      |
| Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE): | NOAEL | 0,15 | mg/l       | Žurka    |  | Aerosol, analogu secinājums<br>13 weeks          |

## 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

Varbūtējo plašāko informāciju par ietekmi uz vidi skatīt 2.1. nod. (Iedalījums).

| Top Tec 4100 5W-40                       |                |       |         |         |           |                  |  |
|--|----------------|-------|---------|---------|-----------|------------------|--|
| Toksiskums / iedarbība                   | Kritērija mērs | Laiks | Vērtība | Vienība | Organisms | Pārbaudes metode | Piezīme  |
| 12.1. Toksiskums zivīm:                  |                |       |         |         |           |                  | n.p.d.   |
| 12.1. Toksiskums dafnijām:               |                |       |         |         |           |                  | n.p.d.   |
| 12.1. Toksiskums algām:                  |                |       |         |         |           |                  | n.p.d.   |
| 12.2. Noturība un spēja noārdīties:      |                |       |         |         |           |                  | Nav viegli bioloģiski noārdāma (galvenās vielas nosaukums) |
| 12.3. Bioakumulācijas potenciāls:        |                |       |         |         |           |                  | Iespējama piesātināšanās organismos.                       |
| 12.4. Mobilitāte augsnē:                 |                |       |         |         |           |                  | n.p.d.   |
| 12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti: |                |       |         |         |           |                  | n.p.d.   |
| 12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes:       |                |       |         |         |           |                  | n.p.d.   |
| Cita informācija:                        |                |       |         |         |           |                  | Saskaņā ar receptūru nesatur AOX.                          |

### Smēreļļas (naftas), C20-50, hidroattīrītas neitrālas, uz eļļas bāzes

| Toksiskums / iedarbība | Kritērija mērs | Laiks | Vērtība | Vienība | Organisms | Pārbaudes metode | Piezīme |
|------------------------|----------------|-------|---------|---------|-----------|------------------|---------|
|------------------------|----------------|-------|---------|---------|-----------|------------------|---------|

11. lpp. no 15

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013

Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012

Stājas spēkā no: 24.06.2020

PDF izdošanas datums: 11.06.2021

Top Tec 4100 5W-40

|  |           |       |        |      |                                  |  |   |
|--|-----------|-------|--------|------|----------------------------------|--|---|
| 12.1. Toksiskums zivīm:                  | NOEC/NOEL | 96h   | >=100  | mg/l | Pimephales promelas              | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     |   |
| 12.1. Toksiskums zivīm:                  | LL50      | 96h   | > 100  | mg/l | Pimephales promelas              | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     |   |
| 12.1. Toksiskums dafnijām:               | EL50      | 48h   | >10000 | mg/l | Daphnia magna                    | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)         |   |
| 12.1. Toksiskums dafnijām:               | NOEC/NOEL | 21d   | 10     | mg/l | Daphnia magna                    | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)               |   |
| 12.1. Toksiskums aļģēm:                  | NOEC/NOEL | 72h   | >=100  | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  |   |
| 12.1. Toksiskums aļģēm:                  | EL50      | 48h   | >100   | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  |   |
| 12.2. Noturība un spēja noārdīties:      |           | 28d   | 46     | %    |                                  | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) |   |
| 12.3. Bioakumulācijas potenciāls:        | Log Kow   |       | >6     |      |                                  |  | Ir paredzams nozīmīgs bioloģiskās akumulācijas potenciāls (LogPow 3-3). |
| 12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti: |           |       |        |      |                                  |  | Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu   |
| Toksiskums baktērijām:                   | NOEC/NOEL | 10min | >1,93  | mg/l |                                  | DIN 38412 T.8  |   |

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti**

| Toksiskums / iedarbība                   | Kritērija mērs | Laiks | Vērtība | Vienība | Organisms                        | Pārbaudes metode                                 | Piezīme                       |
|--|----------------|-------|---------|---------|----------------------------------|--|-------------------------------|
| 12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti: |                |       |         |         |                                  |  | Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu |
| 12.3. Bioakumulācijas potenciāls:        | Log Pow        |       | 3,9-6   |         |                                  |  | Augsta                        |
| 12.1. Toksiskums zivīm:                  | LL50           | 96h   | >100    | mg/l    | Oncorhynchus mykiss              | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)             | analogs secinājums            |
| 12.1. Toksiskums zivīm:                  | NOEC/NOEL      | 28d   | >1000   | mg/l    | Oncorhynchus mykiss              | QSAR   |                               |
| 12.1. Toksiskums dafnijām:               | NOEC/NOEL      | 21d   | 10      | mg/l    | Daphnia magna                    | QSAR   | analogs secinājums            |
| 12.1. Toksiskums dafnijām:               | EL50           | 48h   | >1000   | mg/l    | Daphnia magna                    | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | analogs secinājums            |
| 12.1. Toksiskums aļģēm:                  | EL50           | 48h   | >100    | mg/l    | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)          |                               |
| 12.1. Toksiskums aļģēm:                  | NOEC/NOEL      | 72h   | >=100   | mg/l    | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)          | analogs secinājums            |

12. lpp. no 15

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013

Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012

Stājas spēkā no: 24.06.2020

PDF izdošanas datums: 11.06.2021

Top Tec 4100 5W-40

|                                     |     |     |    |   |                  |  |  |
|-------------------------------------|-----|-----|----|---|------------------|--|--|
| 12.2. Noturība un spēja noārdīties: |     | 28d | 31 | % | activated sludge | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Nav viegli bioloģiski noārdāma, analogs secinājums |
| 12.2. Noturība un spēja noārdīties: |     | 28d | 6  | % |                  | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)           |  |
| Cita informācija:                   | AOX |     | 0  | % |                  |  |  |

| Destilāti (naftas), viegļie parafīnu, hidroattīrīti |                |       |         |         |                                 |  |  |
|---|----------------|-------|---------|---------|---------------------------------|--|--|
| Toksiskums / iedarbība                              | Kritērija mērs | Laiks | Vērtība | Vienība | Organisms                       | Pārbaudes metode   | Piezīme  |
| 12.1. Toksiskums zivīm:                             | NOEC/NOEL      | 28d   | >1000   | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | QSAR   |  |
| 12.1. Toksiskums zivīm:                             | LL50           | 96h   | >100    | mg/l    | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               | analogi secinājums                                 |
| 12.1. Toksiskums zivīm:                             | NOEC/NOEL      | 14d   | 1000    | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | QSAR   |  |
| 12.1. Toksiskums dafnijām:                          | NOEC/NOEL      | 21d   | 10      | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)                         | analogi secinājums                                 |
| 12.3. Bioakumulācijas potenciāls:                   |                |       |         |         |                                 |  | Nav sagaidāma                                      |
| 12.1. Toksiskums dafnijām:                          | EL50           | 48h   | > 10000 | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   | analogi secinājums                                 |
| 12.1. Toksiskums aļģēm:                             | NOEC/NOEL      | 72h   | >=100   | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            | analogi secinājums                                 |
| 12.1. Toksiskums aļģēm:                             | EC50           | 72h   | >100    | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            | analogi secinājums                                 |
| 12.2. Noturība un spēja noārdīties:                 |                | 28d   | 31      | %       | activated sludge                | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Nav viegli bioloģiski noārdāma, analogi secinājums |
| 12.3. Bioakumulācijas potenciāls:                   | Log Pow        |       | >6      |         |                                 |  | @20°C  |
| 12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:            |                |       |         |         |                                 |  | Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu                      |

## 13. IEDAĻA. Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

#### Vielas / maisījums / pārpalikumi

Piesūcinātas netīrās tīrīšanas lupatas, papīrs vai citi organiski materiāli var izraisīt aizdegšanās draudus un tos ir nepieciešams kontrolēti savākt un likvidēt.

ES atkritumu koda Nr.:

Norādītie atkritumu kodi ir ieteikumi, kas balstās uz šī produkta paredzamajiem izmantošanas veidiem.

Pamatojoties uz lietotāja īpašajiem izmantošanas un iznīcināšanas apstākļiem, vajadzības gadījumā

var tikt noteikti arī citi atkritumu kodi. (2014/955/ES)

13 02 05 nehlorētās motoreļļas, pārnesumu eļļas un smērēļļas uz minerāleļļu bāzes

Ieteikums:

Izvērsties no nopludināšanas kanalizācijā.

Ievērot vietējo varas iestāžu izdotos noteikumus.

13. lpp. no 15  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
 Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
 Stājas spēkā no: 24.06.2020  
 PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
 Top Tec 4100 5W-40

Piemēram, nodot uzglabāšanai piemērotā atkritumu izgāztuvē.  
 Piemēram, piemērota sadedzināšanas iekārta.

### Netīrs produkta iepakojuma materiāls

Ievērot vietējo varas iestāžu izdotos noteikumus.

15 01 01 papīra un kartona iepakojums

15 01 02 plastmasas iepakojums

15 01 04 metāla iepakojums

Tvertni pilnībā iztukšot.

Nepiesārņoti iepakojumi var tikt otrreizēji izmantoti.

Iepakojumi, kurus nav iespējams iztīrīt, ir jālikvidē tāpat kā attiecīgās vielas.

## 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

### Vispārēja informācija

14.1. ANO numurs: n.l.

### Transportēšana pa ceļiem / pa dzelzceļu (ADR/RID)

14.2. ANO sūtīšanas nosaukums:

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es): n.l.

14.4. Iepakojuma grupa: n.l.

Klasificēšanas kods: n.l.

LQ: n.l.

14.5. Vides apdraudējumi: Nav piemērojams

Tunnel restriction code:

### Pārvadājumi ar jūras kuģiem (IMDG kodi)

14.2. ANO sūtīšanas nosaukums:

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es): n.l.

14.4. Iepakojuma grupa: n.l.

Jūras piesārņotājs (Marine Pollutant): n.l.

14.5. Vides apdraudējumi: Nav piemērojams

### Pārvadājumi ar lidmašīnām (IATA)

14.2. ANO sūtīšanas nosaukums:

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es): n.l.

14.4. Iepakojuma grupa: n.l.

14.5. Vides apdraudējumi: Nav piemērojams

### 14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Ja vien nav norādīts citādi, ievērot vispārējos drošas pārvadāšanas pasākumus.

### 14.7. Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam

Nav bīstama viela saskaņā ar augstāk minētajām regulām.

## 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

### 15.1 Drošības, veselības joma un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

Ievērot ierobežojumus:

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.

Direktīva 2010/75/ES (GOS): 0,3 %

### 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Maisījumiem nav paredzēts vielas drošuma novērtējums.

## 16. IEDAĻA. Cita informācija

Pārstrādātās iedaļas:

1

Iedalījums un pielietotās metodes, izsecinot maisījuma iedalījumu atbilstoši Regulai (EK) 1272/2008 (CLP):

Atkrīt

14. lpp. no 15

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013  
 Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012  
 Stājas spēkā no: 24.06.2020  
 PDF izdošanas datums: 11.06.2021  
 Top Tec 4100 5W-40

Turpmākie teikumi ir sastāvdaļu (nosauktas 2. un 3. nodaļā) bīstamības apzīmējumi H, bīstamības klases kodi (GHS/CLP).  
 H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

Asp. Tox. — Bīstams ieelpojot

### Sajā dokumentā varbūtēji izmantotie saīsinājumi un akronīmi:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu)  
 AOX Adsorbējami organiski halogēnu savienojumi  
 apm. apmēram  
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials) (= amerikāņu sabiedrība testēšanai un materiāliem)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Aplēsts akūtais toksiskums)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Materiālu izpētes un pārbaudes iestāde, Vācija)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Darba aizsardzības un arodmedicīnas iestāde, Vācija)  
 BSEF The International Bromine Council (= Starptautiskā Broma padome)  
 bw body weight (= ķermeņa svars)  
 CAS Chemical Abstracts Service (= ķīmisko materiālu apkopojums)  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULA (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogēna, mutagēna, reproduktīvajai sistēmai toksiska viela)  
 DMEL Derived Minimum Effect Level (= Atvasinātais minimālais iedarbības līmenis)  
 DNEL Derived No Effect Level (= Atvasinātais beziedarbības līmenis)  
 dw dry weight (= sausnas svars)  
 EC50 Efektīvā koncentrācija 50 % testa populācijai (vidēji efektīvā koncentrācija)  
 ECHA European Chemicals Agency (= Eiropas Ķīmiskāliju aģentūra)  
 EEK Eiropas Ekonomikas kopiena  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Eiropas ķīmisko komercvielu saraksts)  
 EK Eiropas Kopiena  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances (= Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts)  
 EN Eiropas standarts  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= vides aizsardzības aģentūra (Amerikas Savienotās Valstis))  
 ES Eiropas Savienība  
 EVAL Etilēna-vinilspirta kopolimērs  
 Fax. Faksa numurs  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globālā harmonizētā ķīmisko vielu klasifikācijas un marķēšanas sistēma)  
 GWP Global warming potential (= Siltumnīcas efekta potenciāls)  
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Starptautiskā vēža pētījumu aģentūra)  
 IATA International Air Transport Association (= Starptautiskā Gaisa transporta asociācija)  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Starptautiskais beztaras ķīmiskālijas (kods))  
 IC50 Vidēji inhibējošā koncentrācija  
 iesk. ieskaitot  
 IMDG kodi International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code) (= Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss)  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database (= Starptautiska vienotā ķīmisko vielu informācijas datubāze)  
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Starptautiskā teorētiskās un praktiskās ķīmijas savienība)  
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= letālā koncentrācija 50 % testa populācijas)  
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= letālā deva 50 % testa populācijai (vidēji letālā deva))  
 LQ Limited Quantities (= ierobežotos daudzumos)  
 n.l. nav lietojams  
 n.p. nav pārbaudīts  
 n.p.d. nav pieejamu datu  
 n.r.e. nav rīcībā esošs  
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (= Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija (ESAO))  
 org. organisks  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas)  
 PE Polietilēns  
 piem. piemēram  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= Paredzētā(-s) beziedarbības koncentrācija(-s))  
 PVC Polivinilhlorīda

15. lpp. no 15

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 24.06.2020 / 0013

Aizstāj versiju / versija: 01.08.2019 / 0012

Stājas spēkā no: 24.06.2020

PDF izdošanas datums: 11.06.2021

Top Tec 4100 5W-40

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULA (EK) Nr. 1907/2006 kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu)

REACH-IT List-No. 6/7/8/9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= Automātiski tiek piešķirts 6/7/8/9xx-xxx-x Nr., Piem. iepriekšējai reģistrācijai bez CAS numura vai cita skaitliskā identifikatora. Sarakstu numuriem nav juridiskas nozīmes, drīzāk tie ir tīri tehniski identifikatori iesniegumu apstrādei, izmantojot REACH-IT.)

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem)

sask. saskaņā ar

SVHC Substances of Very High Concern (= Īpaši bīstamas vielas)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (= Apvienoto Nāciju Organizācijas Ieteikumi attiecībā uz bīstamu preču pārvadāšanu)

utt. un tā tālāk

visp. vispārējs, vispārēja

VOC Volatile organic compounds (= gaistoši organiski savienojumi)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva)

wwt wet weight (= slapjš svars)

Šeit minētās informācijas mērķis ir raksturot produktus no to drošības prasību viedokļa,

bet tā nedod garantiju par atsevišķām produkta īpašībām. Sniegtā informācija balstās uz mūsu pašreizējām zināšanām.

Nepastāv nekādas garantijas saistības.

Izdevējs:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tālrunis.: +49 5233 94 17 0,**

**fakss: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šo dokumentu drīkst izmainīt un pavairot tikai ar Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung rakstisku atļauju.